

**Schutzstufen-Tabelle EN169**      **Tableau des niveaux de protection EN169**  
**Shade level chart EN169**      **Tabella dei livelli di protezione EN169**

Process	Ampere																			
	1.5	6	10	15	30	40	60	70	100	125	150	175	200	225	250	300	350	400	450	500
	8																			
	9																			
	10																			
	10																			
	11																			
	12																			
	13																			
	14																			

Je nach persönlichem Empfinden kann die nächst höhere oder tiefere Schutzstufe verwendet werden.

According to the perception of the welder it is possible to use the next higher or lower shade number.

Selon la perception du soudeur il est possible d'utiliser un échelon de protection plus haut ou plus bas.

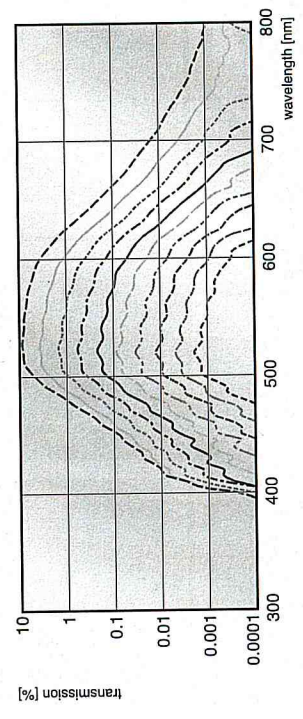
A seconda della sensibilità personale è possibile impostare il livello di protezione immediatamente superiore o inferiore.

Folgende Kurve zeigt das Transmissions-Verhalten des Schweißer-Schutzfilters.

The transmission of the welding filter is shown below.

La transmission du filtre de soudage est montrée ci-dessous.

La seguente curva fornisce indicazioni sul comportamento di trasmissione e/o di assorbimento del filtro di protezione per saldatore.



Die auf dem Schweißerschutzfilter angebrachte Kennzeichnung bedeutet:

The marking on the welding filter indicates:

Le marquage apposé sur le filtre de protection pour soudeur signifie :

Il contrassegno riportato sul filtro di protezione per saldatore contiene i seguenti dati:

- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Hersteller
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Optische Klasse
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Streuungsklasse
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Homogenität
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Blickwirkeleabhängigkeit
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Nummer der Norm
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Light shade
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Dark Shade range
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Manufacturer
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Diffusion of light class
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Homogeneity
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Angular dependence
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Echon de protection à l'état clair
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Echelon de protection à l'état clair
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Classe optique
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Identification du fabricant
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Classe de la diffraction de la lumière
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Homogénéité
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Anisotrope dépendance
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Marque de certifications
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Classe della diffrazione della luce
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Omogeneità
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Angolare dipendenza
- 4/5-9/9-13 OS/1/1/1/1/2 EN379      Numero della norma